



SKYWALK

BREEZE

Modular Harness-LTF91/09 | EN 1651/1999

TABLE DES MATIÈRES

1	Introduction	67
2	Description	68
3	Détails	70
4	Avis de sécurité	74
5	Configuration initiale	74
6	Installation du parachute de secours	76
7	Réglage de la sellette	81
8	Voler en toute sécurité	86
9	Divers	88
10	Entretien, soins	89
11	Réparations	91
12	Mise au rebut	91
13	Homologation	91
14	Contrôle d'entretien	92
15	Données techniques	92
16	Comportement respectueux de la nature et de l'environnement	93
17	Mot de la fin	93
18	Protocole de contrôle	94



1 INTRODUCTION

Bienvenue chez skywalk !

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle BREEZE et merci de votre confiance en nous et en nos produits. Dans ce manuel, vous trouverez des informations qui vous permettront de vous familiariser rapidement avec votre nouvelle sellette et de d'en profiter pendant longtemps.

Chez skywalk, nous sommes passionnés par les sports aérien et les technologies innovantes. Lorsque nous avons fondé skywalk en 2001, notre objectif était de fabriquer des parapentes et des kites qui offrent de solutions innovantes pour donner de nouvelles impulsions, et de fournir aux clients un maximum de convivialité. Aujourd'hui, nous sommes l'un des fabricants de parapentes les plus performants au monde.

Pour cela, nous restons à l'affût de notre curiosité pour tout ce qui vole, navigue et surfe, ainsi que de notre intérêt pour une variété de sports de plein air. C'est cette vision d'ensemble qui nous permet d'établir sans cesse de nouvelles références en matière de parapente. Nous sommes toujours ouverts aux questions, commentaires ou critiques et sommes heureux de vous fournir à tout moment de plus amples informations !

Votre équipe skywalk
PURE PASSION FOR FLYING

Version 2/03_2020
La dernière version du manuel est disponible sur www.skywalk.info

2 DESCRIPTION

La BREEZE est une sellette de loisirs au design simple qui répond aux exigences les plus diverses. En bref, elle est : confortable, sûre, légère et modulable.

Sa base épouse parfaitement le corps et assure un confort maximal. Nous avons choisi une hauteur modérée pour les points de suspension. De cette façon, la géométrie permet une transmission intuitive de la voile et du pilotage sellette.

La sécurité était en tête de liste de nos priorités pour la BREEZE. Avec la BREEZE, nous intégrons pour la première fois la technologie PERMAIR développée pour le Red Bull X-Alps dans une sellette de loisir. Cette protection d'air permanent combine les avantages des protections d'air en mousse et airbag.

Le PERMAIR offre un amortissement maximal pour un poids et un encombrement minimaux dans le sac à dos. Un grand compartiment de rangement à l'arrière avec fixation pour un sac d'hydratation et un cockpit amovible offrent un grand espace de rangement.

La conception modulable de la BREEZE permet de séparer la housse de la base en quelques étapes simples.

ATTENTION



LE CERTIFICAT DE TYPE ET LA DATE DE L'INSPECTION EN USINE SE TROUVENT DANS LA POCHE DORSALE. EN CAS D'ABSENCE DE CES DOCUMENTS, SUPPOSEZ QUE CETTE SELLETTE EST UN PROTOTYPE QUI N'A PAS ÉTÉ TESTÉ.

LIVRÉE AVEC VOTRE SELLETTE

- Sellette certifiée EN 1651/1999
- Protection PERMAIR certifiée LTF 91/09
- 2 mousquetons principaux en aluminium
- Poche ventrale incluse dans le cockpit
- Sac de gonflage
- Accélérateur
- Drisses secours Y
- Poignée de secours avec pod intégré



3 DÉTAILS

1 - Recco

Le réflecteur RECCO® offre au personnel d'urgence une chance supplémentaire de localiser une personne disparue (par exemple, dans les zones fortement boisées).

2 - Passage pour un système d'hydratation

Comprend une poche dans la zone arrière pour fixer une poche d'eau, une sortie pour le tube dans la poche dorsale et une boucle élastique pour fixer l'embout buccal.

3 - Kit de déploiement du parachute de secours

Poignée de secours avec pod inclus pour faciliter le largage de différents parachutes de secours.

4 - Emplacement de montage pour la radio ou le Solario

Avec boucle de fixation et renfort supplémentaire pour une installation facile avec velcro et clip radio.

5 - Matériau résistant à l'abrasion

Structure en tissu Oxford pour augmenter la résistance à l'abrasion.

6 - Raccordement du module extérieur

Une fermeture éclair et quatre boucles permettent de détacher facilement et rapidement la base du module extérieur.

7 - Poche de connexion PERMAIR

Pour un gonflage sans problème de la protection

8 - PERMAIR

Une protection permanente et complète pour un encombrement et un poids minimum.

9 - Compartiment dorsal

Un grand compartiment arrière offre suffisamment d'espace pour votre matériel.

10 - Cockpit ventral

Amovible, l'angle du cockpit peut être ajusté.

11 - Tunnel des drisses secours Y

Tunnel permettant de guider les drisses du parachute de secours.



12 - Réglages en vol

- a) Réglage du dos : Pour régler la position et l'angle du pilote en vol.
- b) Support lombaire : Pour un soutien ergonomique optimal dans la région lombaire inférieure.
- c) Sangle d'épaule : Pour s'adapter à la longueur du haut du corps.
- d) Sangle ventrale : Pour ajuster la stabilité en roulis.

13 - Système de verrouillage Get Up

Avec des boucles manuelles Austri Alpin pour une connexion solide et sûre.

14 - Poche dorsale en version Pure

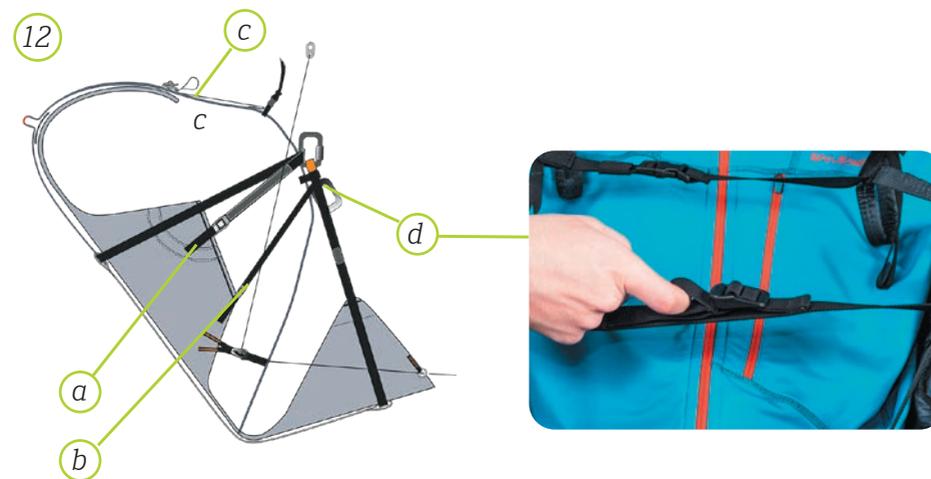
Petit compartiment de rangement pour les vêtements et le sac à dos si le module extérieur n'est pas utilisé.

15 - Accélérateur

Renfort supplémentaire du tube et de la connexion en triangle pour faciliter l'accès à l'accélérateur

16 - Sac de gonflage

Sert de soufflet pour le remplissage de la protection ainsi que pour ranger la sellette.



4 AVIS DE SÉCURITÉ

Avec l'achat de cet équipement, vous assumez l'entière responsabilité et acceptez tous les risques liés à l'utilisation d'un équipement de parapente, y compris les blessures et la mort. Une utilisation incorrecte de l'équipement de parapente augmente ce risque. Pour piloter un parapente, vous devez être en possession de la licence ou du permis requis par le pays dans lequel vous volez.

Ni skywalk, ni le vendeur, ni l'importateur de ce produit ne peuvent être tenus pour responsables en cas de blessures ou de dommages causés à un tiers.

5 CONFIGURATION INITIALE

La BREEZE doit être initialement installée et inspectée avec votre revendeur. En particulier, un test de compatibilité doit être effectué lorsque le container secours est utilisé pour la première fois.

Ensuite, effectuez vous-même les réglages de base en étant assis sous un portique. Insérez les mousquetons principaux dans les deux boucles qui sont reliées directement à l'assise et au support dorsal.

Suivez les étapes suivantes pour mettre la sellette :

1. Passez vos bras dans les bretelles.
2. Fermez le système Get Up.



Réglages de la sellette

La BREEZE offre 4 possibilités de réglage pour ajuster le comportement en vol, la position en vol et le soutien.

Ventrale

Le réglage de la ventrale permet d'ajuster la dynamique de vol de la sellette. Plus la sangle ventrale est serrée, plus la sellette est stable. Cependant, la stabilité en lacet est réduite. Avec le container ventral attaché, le réglage en vol est limité.

Sangle d'épaule

La sangle d'épaule permet d'ajuster la sellette à la longueur du torse du pilote. Veillez à prendre en compte les vêtements que le pilote portera pendant le vol. La longueur doit être réglée de manière à ce que les bretelles aient un léger contact avec le haut des épaules.

Angle du dos

Vous pouvez effectuer un pré-réglage initial sous un portique. Lors d'un vol d'essai, vous pouvez ensuite affiner la position car la traînée causée par le courant d'air ambiant affecte l'inclinaison de la sellette de 3 à 6°. Les boucles de réglages Edelrid montées sur la BREEZE se serrent automatiquement. Il suffit de les relâcher pour les régler.

Soutien lombaire

Le support lombaire dans la région lombaire inférieure permet d'adapter la partie dorsale de la sellette à la forme de la colonne vertébrale, comme une chaise de bureau. Une posture ergonomique optimale prévient la fatigue du dos et rend le vol plus agréable sur une longue période.

Pour cela, le support lombaire doit être serré jusqu'à ce que vous ressentiez une légère pression et que votre colonne vertébrale prenne une forme naturelle à partir de la cambrure de votre dos.

6 INSTALLER LE PARACHUTE DE SECOURS

La BREEZE peut être combinée avec la plupart des parachutes de secours compacts. Le parachute de secours ne peut être installée dans le container extérieur qu'avec le pod fourni, en tenant compte du volume maximum du parachute de secours. Le volume maximum autorisé ne doit pas être dépassé, sinon un déploiement correct ne peut pas être garanti. L'installation initiale du parachute de secours doit être effectuée par un technicien agréé pour la compatibilité. Celui-ci vérifie l'aptitude au déploiement du parachute de secours et certifie sa compatibilité sur le manuel du parachute de secours.

Il est très important que le test de largage du parachute de secours soit effectué par le pilote lui-même assis dans la sellette sous un portique, car des physiques et des forces différentes affectent sa déployabilité. Avant l'installation, vous devez d'abord vérifier si le parachute de secours doit être replié.

Connexion du parachute de secours avec la sellette

1. Retirez votre parachute de secours du pod standard et placez-le dans le pod livré avec la BREEZE.
2. Assurez-vous que les suspentes sont disposées comme sur l'image de gauche. Laissez environ 10 cm de suspentes libres et fermez les quatre volets du pod en commençant par le haut (photo de droite).



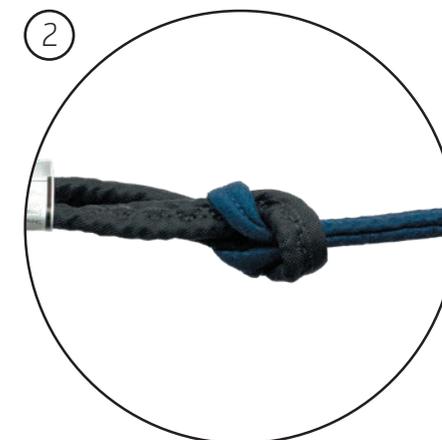
3. Fixez la boucle élastique avec le faisceau de lignes et veillez à ce que la boucle ait une longueur maximale de 3 cm. 3 cm de long.



4. Vous pouvez maintenant connecter les drisses secours Y de la BREEZE avec la longe de votre parachute de secours. Pour connecter le parachute de secours aux drisses secours Y, vous devez utiliser un maillon à vis d'une résistance d'au moins 2400 daN. Les drisses doivent être connectées des deux côtés du maillon à vis et doivent être fixées avec des élastiques (image 1).

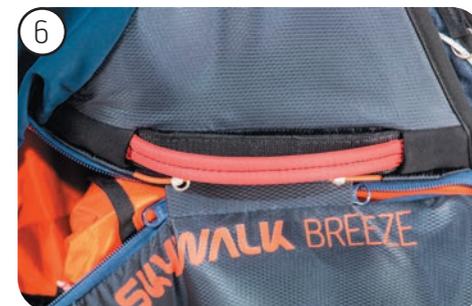
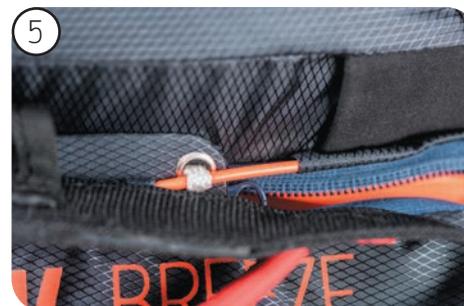
En alternative, vous pouvez connecter les deux drisses sans mousquetons si la taille de la boucle du parachute de secours le permet (image 2). La liaison de votre parachute de secours avec les drisses en Y est fiable et sûr avec les produits skywalk si vous respectez les conditions telles que le serrage maximum des sangles et la liaison au centre.

Nous ne pouvons pas faire d'affirmations sur le comportement de la résistance lors du montage avec des parachutes de secours d'autres fabricants.



INSTALLATION DU PARACHUTE DE SECOURS

1. Placez le parachute de secours dans le compartiment secours de la BREEZE, les suspentes en premier et les drisses secours Y séparées à côté. Guidez les drisses secours Y vers le haut du tunnel latéral. (image 1)
2. Guidez les deux tirettes de la fermeture éclair dans le sens contraire de la fonction réelle vers l'ouverture du compartiment secours jusqu'à ce que les curseurs arrivent chacun en butée et placez la sangle de connexion du pod entre les deux butées des fermetures éclair, de sorte que le parachute de secours se trouve dans le compartiment de secours et que la poignée se trouve à l'extérieur de la sellette. Les fermetures éclair doivent rester dans cette position jusqu'à la fin. (image 2)
3. Après que le parachute de secours ait été correctement inséré dans la sellette, il doit être fermé au moyen des goupilles de la poignée de secours. Pour cela, vous avez besoin de deux courtes suspentes (en raison de la faible friction, nous recommandons des suspentes de parapente non gainées et pas trop fines), que vous enfiler dans les deux boucles du container extérieur. Tirez les deux boucles avec l'aide des suspentes auxiliaires à travers les deux oeillets. (photo 3)
4. Fixez les deux boucles avec les goupilles de la poignée secours. (image 4)
5. Insérez les extrémités des goupilles dans les petites poches. (photo 5)
6. Fixez la poignée dans les inserts en néoprène, en vous assurant que la poignée ne soit pas tordue et que le Velcro soit dans la bonne position. (photo 6)
7. Retirez les suspentes auxiliaires avec précaution et lentement. Tirer trop rapidement pourrait endommager les boucles.
8. Les curseurs de la fermeture éclair doivent toujours être en contact avec les butées, remettez-les donc en position au cas où ils auraient glissé. Fermez complètement les fermetures éclair, en veillant à ce qu'elles disparaissent complètement dans les garages à fermeture éclair. (image 7)
9. Vérifiez que les goupilles absorbent la tension des fermetures éclair en tenant la sellette au-dessus et au-dessous du compartiment secours et en le tirant de chaque côté.



MONTAGE D'UN CONTAINER VENTRAL

Pour connecter un container ventral sur la sellette, le container doit être attaché à au moins trois endroits. Vous pouvez lire comment installer le parachute de secours dans le container ventral dans le mode d'emploi du container ventral. Lors de l'installation des drisses secours Y, il faut tenir compte des points suivants :

1. Les drisses secours Y sont installées dans un tunnel fermé à l'aide de velcro. Ouvrez ce velcro et faites passer les drisses secours Y par la petite ouverture au bas du velcro.
2. Refermez le Velcro.
3. Ouvrez le morceau de Velcro sur la droite et guidez les drisses secours Y à travers le tunnel.
4. Guidez les drisses secours Y en un arc de cercle d'un rayon d'environ 7 cm autour du mousqueton droit dans le container ventral.



DANGER



FAITES TOUJOURS PASSER LA CORDE DE L'ACCÉLÉRATEUR ENTRE LES DRISSES SECOURS Y ET LA SELLETTE, SINON LE DÉPLOIEMENT DU PARACHUTE DE SECOURS POURRAIT ÊTRE ENTRAVÉ.

TEST DE COMPATIBILITÉ

L'installation correcte du parachute de secours doit maintenant être vérifiée par un test de déploiement. Pour cela, mettez la sellette, fermez les cuissardes et accrochez les mousquetons principaux sous un portique. Ensuite, tirez le parachute de secours par la poignée. Pour ce test, il ne suffit pas de déployer le parachute de secours sans être assis dans la sellette. Il doit vous être possible d'atteindre et de tirer la poignée sans problème depuis la position de vol, conformément aux instructions de ce manuel.

La force de déploiement ne doit pas être inférieure à 2 daN et ne doit pas dépasser 7 daN. En cas d'incertitude, vous devez consulter un spécialiste ou contacter votre revendeur skywalk compétent. Le parachute de secours doit être déployé avec la bonne technique de lancement, avec une traction continue et régulière dans un mouvement latéral loin de la sellette. Sinon, le déploiement peut être difficile.

Le déploiement d'un parachute de secours peut être rendu plus difficile par les facteurs suivants

- Le parachute de secours est trop grand ou trop encombrant pour le compartiment ou le pod.
- Le parachute de secours n'est pas emballé dans la forme demandée par le pod.
- Le parachute de secours n'est pas lancé avec la technique de lancement appropriée.
- Le parachute de secours a un volume trop important après avoir été replié.
- La longueur des bras étant cruciale pour le succès du déploiement du parachute de secours, les personnes de petite taille ayant des bras courts peuvent ne pas être en mesure de déployer le parachute de secours. Dans les situations d'urgence, une forte charge G peut se produire, ce qui peut rendre le déploiement encore plus difficile.

ATTENTION



AVANT CHAQUE VOL, VÉRIFIEZ QUE LA POIGNÉE DE SECOURS EST DANS LA BONNE POSITION ET QUE LES GOUPILLES SONT BIEN EN PLACE. TENDRE LA MAIN VERS LA POIGNÉE DE SECOURS POUR TESTER SA POSITION À CHAQUE VOL PEUT AIDER À MÉMORISER LA POSITION SOUS-CONSCIENTE.

7 RÉGLAGES DE LA SELLETTE

Accélérateur

L'accélérateur fourni est déjà monté sur la sellette à la livraison. Cependant, la longueur de la course de l'accélérateur doit encore être réglée individuellement. Procédez comme suit :

1. Si l'accélérateur est réglé trop court, il ne sera pas possible d'étendre complètement vos jambes.
2. Si l'accélérateur est réglé trop long, les poulies des élévateurs ne se rencontreront pas.
3. Dans le cas optimal, vos jambes sont complètement étendues au moment où les poulies des élévateurs du parapente se touchent.
4. Pour ajuster la longueur, ouvrez le nœud sur les croc-fendus.
5. Après avoir trouvé la longueur optimale, rattachiez le croc-fendus par une tête d'alouette.

Cockpit ventral

Le cockpit ventral peut être fixé ou retiré selon les besoins, en suivant les étapes suivantes :

1. Connectez les deux clips de sangle sur le dessous du cockpit avec la sangle de la ventrale. (image 1)
2. Guidez la sangle avec les crochets sur la ventrale et dans le guide du cockpit. (image 2)
3. Accrochez le crochet dans la boucle située entre les cuissardes. (photo 3)
4. L'angle du cockpit peut être réglé individuellement en fonction du poids des instruments. Tirez sur l'ajusteur lorsque vous êtes assis dans la sellette avec les instruments montés.



Séparation du module externe et de la base

1. Ouvrez les boucles gauche et droite à l'extérieur des principaux points de suspension. (image 4)
2. Ouvrez les deux clips sur le devant de chaque cuissardes. (image 5)
3. Ouvrez la fermeture éclair de connexion pour déconnecter le module de la base. (image 6)



Pour reconnecter la module à la base, suivez les étapes dans l'ordre inverse. Il est important qu'un test de déploiement du parachute de secours sans entrave soit possible. Si vous n'êtes pas sûr, demandez conseil à votre revendeur skywalk.

ATTENTION



L'UTILISATION CORRECTE D'UNE PROTECTION CERTIFIÉE LTF 91/09 EST OBLIGATOIRE EN ALLEMAGNE ET EST UNE CONDITION POUR UNE COUVERTURE D'ASSURANCE VALIDE DU PILOTE ! LE RETRAIT DE LA PROTECTION SE FAIT À VOS RISQUES ET PÉRILS ET SOUS L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DU PILOTE ! LE FAIRE, INVALIDE LA CERTIFICATION LTF 91/09 !

Protection PERMAIR

La BREEZE est une sellette avec une protection gonflable permanente. La protection est approuvée selon les critères rigoureux de la LTF91/09 et répond à ces exigences lorsqu'elle est installée. La protection offre la meilleure protection lorsqu'elle est entièrement gonflée et peut être gonflée avec le sac de gonflage inclus ou en soufflant. La protection peut être retirée par une fermeture éclair (photo de droite) pour effectuer des réparations éventuelles. Veillez à éloigner les objets pointus, tels que les bâtons, de la sellette.



ATTENTION



LA PROTECTION N'EST PAS UN COUSSIN ! S'ASSEOIR SUR LA SELLETTE PEUT ENDOMMAGER LA PROTECTION OU RÉDUIRE SA DURÉE DE VIE. SI VOUS SUSPECTEZ UN DOMMAGE, VÉRIFIEZ QU'IL N'Y A PAS DE FUITES. EN CAS DE DOUTE, CONTACTEZ VOTRE REVENDEUR SKYWALK OU CONTACTEZ-NOUS DIRECTEMENT.

Gonflage

1. Placez la sellette à plat sur le côté et assurez-vous qu'aucun objet lourd, tel que le cockpit ou le parachute de secours, ne repose sur la protection, ce qui rendrait le gonflage difficile.
2. Ouvrez la poche du tube Permair sur la droite avec la fermeture éclair (image 1).
3. Retirez le bouchon jaune et sortez le tube du sac.
4. Connectez l'extrémité du tube à la valve du sac de gonflage. (photo 2)
5. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets pointus ou tranchants sur le sol.

6. Ouvrez la partie supérieure du sac de gonflage, soufflez dans l'ouverture à une distance d'environ 20 cm et fermez le sac en le faisant rouler jusqu'à ce que la pression s'accumule dans le sac de gonflage. (image 3)
7. Appliquez davantage de pression en pompant sur le sac de gonflage pour permettre à l'air de circuler dans la protection Permair. Assurez-vous que le raccord du tuyau et le tuyau lui-même ne sont pas tordus. (image 4)
8. Vous sentirez une augmentation de la pression dans le sac de gonflage lorsque la protection sera complètement remplie. Après cela, il n'est pas possible de pomper plus d'air dans la protection.
9. Répétez les étapes 6-7 si la protection n'est pas complètement remplie.
10. Maintenez la pression et pliez le tuyau pour empêcher l'air de s'échapper.
11. Déconnecter le sac de gonflage du tube et fermer le tube avec le bouchon jaune dans les trois secondes. (image 5)
12. Fermez la fermeture éclair.



ATTENTION



LA PROTECTION DOIT ÊTRE SCELLÉE APRÈS LE GONFLAGE DANS LES 3 SECONDES POUR ASSURER LA FONCTIONNALITÉ SELON LA NORME LTF 91/09. SI CELA N'EST PAS FAIT, LA PROTECTION SERA INSUFFISANTE ! LA PROTECTION DOIT TOUJOURS ÊTRE REMPLIE AVEC LE VOLUME MAXIMUM.

ATTENTION



LA PROTECTION DOIT ÊTRE GONFLÉE UNIQUEMENT AVEC LE SAC DE GONFLAGE OU LA BOUCHE ! LES POMPES OU TOUT TYPE DE GONFLAGE EXTERNE SONT EXPRESSÉMENT INTERDITS !

Emballage et compression

Pour purger la protection il suffit de retirer le bouchon jaune du tuyau. Lors du rangement de la sellette, laissez le tuyau ouvert pour évacuer l'air restant en le comprimant. Pliez la sellette et rangez-la dans le sac de gonflage. Fermez le haut du sac de gonflage et ouvrez le bouchon jaune du sac de gonflage. Expulsez maintenant tout l'air restant du sac de gonflage et tirez doucement sur le raccord du tuyau jusqu'à ce que l'air s'écoule. Fermez ensuite le raccord du tuyau avec le bouchon.

Remplacement de la protection

Pour effectuer un test d'étanchéité ou pour remplacer la protection, vous pouvez retirer la protection de la sellette. Après chaque atterrissage dur et toute chute d'une hauteur supérieure à 0,5 m, un test d'étanchéité (page 58) doit être effectué sur la protection.

Pour retirer la protection de la BREEZE, procédez comme suit :

1. Séparez la housse comme indiqué précédemment.
2. Ouvrez la pochette de raccordement du Permair.
3. Retirez le bouchon jaune et détachez le tube de la connexion Velcro.
4. Faites glisser le tuyau à travers l'ouverture située au fond du compartiment.
5. Ouvrez la fermeture éclair à l'intérieur du module et détachez la protection du velcro à l'intérieur.
6. Vous pouvez maintenant retirer la protection.

L'installation se fait dans l'ordre inverse..

8 VOLER EN TOUTE SÉCURITÉ

VÉRIFICATION AVANT LE VOL

Il est important de vérifier soigneusement tout l'équipement de parapente avant chaque vol pour voir s'il ne présente pas de défauts. Vérifiez également le parapente après de longs vols et après un long stockage. Vérifiez soigneusement que :

- Qu'il n'y a pas de dommage visible sur la sellette ou les mousquetons qui pourrait affecter la navigabilité.
- Le container du parachute de secours est correctement fermé et connecté à la sellette, que les goupilles sont complètement enfilées dans les boucles, et que la poignée de secours est correctement montée.
- Toutes les boucles, sangles et fermetures éclair sont fermées et sécurisées.
- Le parapente est correctement accroché à la sellette et les deux mousquetons sont correctement fermés et sécurisés.
- L'accélérateur est correctement accroché au système d'accélération des élévateurs.
- Les stop-cordons sur les lignes de l'accélérateur descendent vers les poulies de sorte que l'accélérateur est fixé au bord d'attaque de la sellette.
- Toutes les poches sont fermées et aucun objet ne traîne.
- La protection est remplie et fixée avec le bouchon jaune.
- Les cuissardes et la ventrale sont fermées avant le décollage !

ATTENTION



NE DÉCOLLEZ PAS SI VOUS TROUVEZ UN QUELCONQUE DÉFAUT, MÊME MINIME ! SI VOUS CONSTATEZ DES SIGNES DE DOMMAGES OU D'USURE ANORMALE, CONTACTEZ DIRECTEMENT VOTRE REVENDEUR OU SKYWALK.

COMPORTEMENT EN CAS DE DÉPLOIEMENT DU PARACHUTE DE SECOURS

- Localisez la poignée de secours sur le côté droit de la sellette et tenez-la fermement d'une main.
- Tirez fermement la poignée en l'éloignant de la sellette d'un mouvement continu et latéral pour libérer les goupilles et sortir le parachute de secours.
- Assurez-vous de jeter le parachute de secours dans un espace aérien dégagé.
- Si possible, lancez-le dans le sens opposé à tout mouvement de rotation et lâchez la poignée !
- Une fois que le parachute de secours est ouvert, essayez de l'empêcher de s'emmêler et de se balancer. Il est préférable d'utiliser les suspentes B, C ou D ou les freins pour tirer le parapente symétriquement vers vous.
- Lorsque vous atterrissez, redressez-vous autant que possible et utilisez la technique de la chute en parachute (PLF) pour minimiser les risques de chute.

QUE FAIRE EN CAS D'URGENCE ET DE CONDITIONS DE VOL EXTRÊMES ?

Les perturbations du parapente causées par les ascendances thermiques ou les turbulences sont transmises de manière perceptible par les points d'ancrage de la sellette à la planchette. Pour éviter de basculer sur le côté, assurez-vous que vous êtes toujours assis au milieu de l'assise. Veillez également à ne pas perdre vos poignées de frein afin de pouvoir réagir rapidement et sans délai aux conditions de vol extrêmes. Renseignez-vous sur le comportement de votre parapente dans des conditions de vol extrêmes dans le manuel approprié. Si vous perdez un objet ou atterrissez dans un arbre, restez calme et prévenez les autorités.

VOL ACCÉLÉRÉ

L'accélérateur doit être fixé à la sellette avant le décollage. Pour utiliser l'accélérateur, vous devrez faire un certain effort. Cela peut affecter la position assise dans la sellette. C'est pourquoi nous recommandons une position verticale dans la sellette. Réglez la sellette avant votre première tentative de vol accéléré. Nous vous rappelons de ne voler que dans des conditions de vent qui ne nécessitent pas une utilisation constante de l'accélérateur. Pour atteindre la vitesse maximale, appuyez fermement sur l'accélérateur jusqu'à ce que les deux poulies des élévateurs A se touchent. Dès que vous utilisez l'accélérateur, l'angle d'attaque sera réduit et la vitesse augmentera, mais le parapente deviendra moins stable et pourra s'écraser plus facilement. Pour cette raison, utilisez toujours l'accélérateur en respectant l'altitude au sol et la distance par rapport aux obstacles et aux autres voiles. Évitez d'utiliser l'accélérateur trop court. Il est important d'éviter d'activer involontairement l'accélérateur en raison d'un réglage trop court. Les fermetures accélérées sont normalement plus impulsives et demandent des réactions rapides.



ATTENTION

NE JAMAIS VOLER SUR ACCÉLÉRÉ EN AIR TURBULENT, NI PRÈS DU SOL.



9 DIVERS

VOL AU TREUIL

La BREEZE convient aux vol treuillé. Il n'y a pas d'accessoires spéciaux pour ce type de décollage. Le largueur de treuil est fixé soit aux mousquetons principaux, soit, mieux encore, à un adaptateur de treuillage qui dépasse les extrémités des élévateurs avant que ceux-ci ne soient accrochés aux mousquetons. Suivez les instructions du largueur et de l'adaptateur de treuil ou demandez à un instructeur de vol expérimenté dans le treuil en parapente.

ATTENTION



SKYWALK ATTIRE EXPRESSÉMENT L'ATTENTION SUR LE FAIT QU'IL EST STRICTEMENT INTERDIT DE TOURNER LE MOUSQUETON PRINCIPAL DANS LE SENS INVERSE DU VOL ! RAISON : LES AVANTAGES DE CONCEPTION DU POINT DE SUSPENSION ÉLEVÉ ET DU SUPPORT DORSAL CONTINU POURRAIENT FROTTER ET ENDOMMAGER LE MÉCANISME DE VERROUILLAGE DU MOUSQUETON .



VOL EN TANDEM

La BREEZE n'est pas une sellette adaptée au vol en tandem.

FORMATION À LA SÉCURITÉ ET VOL AU-DESSUS DE L'EAU

Nous ne recommandons pas l'utilisation de la BREEZE pour le vol au-dessus de l'eau ou pour la formation à la sécurité. Il est possible que la protection de la sellette puisse forcer le pilote sous l'eau après un atterrissage dans l'eau.



ATTENTION

SOYEZ PRUDENT EN VOLANT AU-DESSUS DE L'EAU !

10 ENTRETIEN, SOINS

Les matériaux sélectionnés et utilisés dans la BREEZE nécessitent de les traiter avec soin et de manière professionnelle. Faites l'effort de prendre soin de votre sellette et de la garder propre pour préserver sa navigabilité le plus longtemps possible.

- Évitez de traîner votre sellette sur un sol caillouteux et essayez toujours d'atterrir en position verticale.
- Ne laissez pas votre sellette exposée au soleil inutilement longtemps. Les rayons UV sont très dommageables pour les matériaux.
- Rangez-la dans le sac de gonflage lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Rangez votre équipement de parapente emballé de manière lâche dans un endroit frais et sec. S'il est mouillé, séchez toujours votre équipement avant de le plier.
- Pour le nettoyer, utilisez simplement une brosse ou un chiffon humide. N'utilisez du savon doux pour le nettoyer que lorsque cela est absolument nécessaire. Si vous le faites, retirez d'abord les autres pièces, comme le parachute de secours. Le revêtement du matériau peut être endommagé par le brossage ou le frottement.
- Laissez sécher la sellette dans un endroit bien ventilé et à l'ombre si elle a été mouillée. Si le parachute de secours est mouillé (par exemple lors d'un atterrissage dans l'eau), il est nécessaire de l'ouvrir, le laisser sécher et le plier à nouveau.
- Après un atterrissage brutal ou un impact supérieur à 0,5 m, vérifiez que la protection n'est pas endommagée. Dans un tel cas, la protection doit être réparée avant la prochaine utilisation de la sellette.
- Les fermetures éclair doivent être traitées avec un spray au silicone une fois par an.

MATÉRIAUX

La BREEZE de skywalk est fabriquée à partir de matériaux de la plus haute qualité. skywalk a recherché la meilleure combinaison possible de matériaux en termes de résistance, de performance et de longévité. Nous sommes conscients que la durabilité de la sellette est un facteur déterminant pour la satisfaction du pilote.

LISTE DE CONTRÔLE DE L'ENTRETIEN

En plus de votre procédure normale de pré-vol, vous devez également examiner votre BREEZE après que le parachute de secours ait été plié et réinstallé - normalement tous les six mois, mais au plus tard tous les douze mois. Naturellement, il est important de vérifier aussi de près votre sellette après des circonstances inhabituelles, par exemple après un atterrissage dur ou un atterrissage dans un arbre, ou si la sellette présente une usure supérieure à la moyenne. En cas de doute, consultez un expert.

Voici ce qu'il faut vérifier :

- Vérifiez que toutes les sangles et boucles ne sont pas usées ou endommagées.
- Les coutures doivent être vérifiées et, en cas de doute, réparées pour éviter que les problèmes ne se propagent.
- Une attention particulière doit être accordée à l'installation du parachute de secours, en particulier aux goupilles.
- Les deux mousquetons en aluminium doivent être renouvelés après cinq ans ou 500 heures de vol maximum. Les chocs sur les mousquetons peuvent entraîner des dommages invisibles qui peuvent conduire à une défaillance pendant l'utilisation.
- Effectuez un test d'étanchéité.

La documentation relative aux travaux d'entretien doit être inscrite à la fin du document avec le nom du réparateur, son tampon et sa signature.

TEST D'ÉTANCHÉITÉ

Après un atterrissage brutal ou une chute d'une hauteur de plus de 0,5 m, il convient d'effectuer un test d'étanchéité sur la protection afin de pouvoir détecter tout dommage avant le vol suivant et d'y remédier par la suite.

Suivez les étapes suivantes :

1. Retirer la protection de la sellette.
2. Gonfler la protection qui a été retiré.
3. Stockez la protection à une température constante pendant 12 heures dans une pièce ombragée.
4. Une fois le temps écoulé, vérifiez la pression d'air dans la protection.
5. Si la protection est encore complètement remplie, elle peut être réinstallée. Dans le cas contraire, réparez ou la remplacez

STOCKAGE

L'idéal est un endroit sec, sombre et à température constante. L'humidité est un vieil ennemi de la durabilité de tous les parapentes. Pour cette raison, séchez toujours votre équipement avant de le stocker, de préférence dans une pièce chauffée et bien ventilée, afin que l'humidité puisse s'évaporer.

11 RÉPARATIONS

Les réparations doivent être effectuées uniquement par le fabricant ou par un centre de service agréé de skywalk. Les exceptions incluent la réparation de petites coupures (jusqu'à environ 5 cm qui n'affectent pas une couture).

MODIFICATIONS DE LA SELLETTE

Votre skywalk BREEZE est fabriquée dans le cadre des paramètres de tolérance réglementés. Ces paramètres sont très étroits et ne doivent en aucun cas être modifiés.

ATTENTION



TOUTE MODIFICATION NON AUTORISÉE INVALIDE L'HOMOLOGATION DE TYPE ET TOUTE RÉCLAMATION EN RESPONSABILITÉ CONTRE LE FABRICANT ET SES DISTRIBUTEURS EST INVALIDÉE.

12 ÉLIMINATION

Lors du choix des matériaux, skywalk accorde une grande importance à la compatibilité avec l'environnement et au contrôle de qualité le plus strict. Si un jour votre sellette ne peut plus voler, retirez toutes les parties métalliques telles que les mousquetons, etc. Toutes les pièces restantes peuvent être déposées dans un centre de recyclage. Les parties métalliques peuvent être retournées à un centre de recyclage des métaux. La meilleure solution est de nous envoyer directement votre sellette skywalk hors d'usage. Nous nous chargerons ensuite de son recyclage.

13 HOMOLOGATION

La BREEZE est homologuée selon la norme LTF 91/09 ainsi que la norme EN 1651/1999. La BREEZE est définie comme un avion de sport léger avec un poids à vide de moins de 100 kg dans la catégorie des parapentes. Les nombreux tests d'homologation constituent le dernier obstacle au développement d'une sellette de type skywalk. Les tests d'homologation n'ont lieu que lorsque l'équipe de test est complètement satisfaite du développement de la sellette.

14 CONTRÔLE DE MAINTENANCE

Selon la réglementation LTF, votre sellette devra subir un contrôle de maintenance après 24 mois. Le contrôle d'entretien doit être effectué par le fabricant ou son représentant.

ATTENTION



SI LA SELLETTE EST SOUMISE À UNE USURE SUPÉRIEURE À LA MOYENNE (MANŒUVRES DE VOL EXTRÊMES, MANŒUVRES DE VOL ACROBATIQUE INTERDITES), ELLE DOIT ÊTRE INSPECTÉE PLUS TÔT OU SUBIR UNE INSPECTION SUPPLÉMENTAIRE !

15 DONNÉES TECHNIQUE

	S	M	L	XL
Taille du pilote (cm)	155 - 172	170 - 181	177 - 190	186 - 198
Hauteur des points de suspension (cm)	41	43	46	49
Poids de la sellette (g) *complète	2100	2200	2300	2450
Poids sellette seule (g) *sans module extérieur	1100	1170	1240	1340
Certification sellette	EN 1651:1999			
Certification de la protection principale	LTF 91/09			
Charge maximale (kg)	120			
Volume du container secours (cm³)	2500-4200	2500-5600	2500-5600	2500-5600

Certification harnais BREEZE DHV GS-03-0392-19

Matériaux :

Tissu de la sellette : Diamond Ripstop 100D Nylon, Dynagin 210D Nylon, Oxford 300D Polyester, Twill 100D Nylon, Lining 75D Polyester,
 Sangle : 25 mm Nylon webbing, 15 mm Nylon webbing, 10mm Nylon webbing
 Cordes : Liros DC500, D-PRO 5mm, D-PRO 2,5mm

Autres :

Diamond Poulies Ronstan Orbit 20 BB,
 Croc-fendus Finsterwalder Titanal,
 Mousqueton Edelrid Foras,
 Boucle de sangle Edelrid SB, Mega Duckbill

16 NATURE ET COMPORTEMENT COMPATIBLE AVEC L'ENVIRONNEMENT

Avec notre sport respectueux de la nature, nous avons fait le premier pas vers une prise de conscience écologique. Surtout avec nos alpinistes qui préfèrent grimper jusqu'au site de décollage. Néanmoins, nous entendons continuer sur cette voie. Cela signifie concrètement : ramassez vos déchets, restez sur les sentiers balisés et ne faites pas de bruit inutile. Aidez-nous à maintenir l'équilibre de la nature et à respecter les animaux sur leur territoire.

17 MOTS DE LA FIN

En termes de sécurité, de confort et d'innovation, la skywalk BREEZE est à la pointe absolue du développement sur le marché des sellettes modulables. Le développement de cette sellette nous a pris beaucoup de temps, mais aussi beaucoup de plaisir. Dans ce développement, nous avons reconnu le défi de concevoir le bon produit pour chaque région et chaque pilote. Nous sommes heureux si vous le remarquez lors de votre premier vol et si vous ressentez une certaine unité avec votre parapente dès le début. La BREEZE vous procurera beaucoup de plaisir pendant de nombreuses années si vous la traitez et l'entretenez correctement. Le respect des exigences et des règles de notre sport est essentiel pour réussir de beaux vols.

Même le parapente ou la sellette la plus sûre peut être dangereux à cause d'une mauvaise appréciation des conditions météorologiques ou d'une erreur de pilotage. Rappelez-vous toujours que les sports aériens sont potentiellement risqués et que vous êtes responsable de votre propre sécurité. Nous vous conseillons de voler prudemment et de respecter les lois dans l'intérêt de notre sport, car chaque pilote vole toujours à ses propres risques !

NOUS VOUS SOUHAITONS BEAUCOUP DE PLAISIR AVEC VOTRE NOUVELLE SELLETTE ET TOUJOURS DE BONS ATERRISSAGES !

Votre équipe skywalk

SKYWALK
 GmbH & Co. KG

WINDECKSTR. 4
 83250 MARQUARTSTEIN Fon: +49 (0) 8641 - 69 48 0 www.skywalk.info
 GERMANY Fax: +49 (0) 8641 - 69 48 11 info@skywalk.info

18 PROTOCOLE DE CONTRÔLE			Date:
Customer, Name:			
Adress:		Tel. Nr:	
Product type:	Size:	Serialnumber:	
certification number.:		last service:	
Manufacturing date.:			

Checklist:	Result [+/-]:	defects:	suggestion:
Identificatation			
Main suspension:			
Carabiner-Cover: (no abrasion/ Webbing must be fully covered)	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		
Carabiner: (edelrid Aluminium Carabiner max. 5 years / 500 h Check specifications of other carabiners)	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		
Main suspension: (no damage/ no excessive wear)	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		
Webbing at mainseat (abrasion/damage?)	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		
Get Up / legstraps: (no damage/ no excessive wear)	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		
Safetybuckles (100% functionality)	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		
Seams:			
Mainprotector: (no damage/ no excessive wear)	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		
Mainsuspension: (no damage/ no excessive wear)	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		
Rescueloops: (no damage/ no excessive wear)	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		
V-Lline: (no damage/ no excessive wear)	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		
Rescuehandle (no damage/ no excessive wear)	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		

Denseness test:			
	Result: [+/-]:	defects:	suggestion:
inflate the protector, check level after 12h	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		

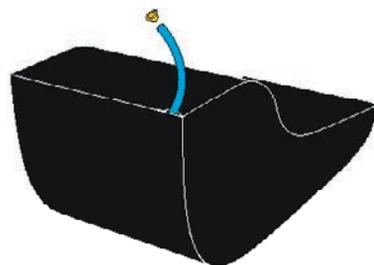
Rescuesystem:			
	Result: [+/-]:	defects:	suggestions:
Rescue handle: (check cotter pins & Loops)	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		
V-Line: (no damage/ no excessive wear)	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		
Frontcontainer: (check connections and seams)	<input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> -		
Condition:	<input type="checkbox"/> new <input type="checkbox"/> very good condition <input type="checkbox"/> good condition <input type="checkbox"/> used <input type="checkbox"/> very used, still within certification, check within shorter periods <input type="checkbox"/> not usable anymore, doesn't meet certification		
Repairs:			
Signature of checker:		Date:	
Name of checker:		Company stamp:	

BREEZE PROTECTOR

PROTECTION DORSALE PARAPENTE

Concept : Technologie PERMAIR :
Protection gonflable adaptée à la sellette BREEZE.
La protection est gonflée à l'aide du tube de remplissage.

Matériaux :
210D Ripstop fabric
Sewing thread AMANN G. Sera I 30
Fabrication : Lettonie



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Nom : BREEZE PROTECTOR
Protection dorsale : parapente
Concept : Protection gonflable
Intégration : Adaptée sur la sellette BREEZE
Certification : LTF et CE
Laboratoire : DHV (D) et C.R.I.T.T. SL (F)
Poids / Tailles :

INFORMATIONS IMPORTANTES

La protection dorsale BREEZE est faite pour absorber l'énergie d'un choc avec un dommage partiel ou une destruction complète de la matière. En cas de fort impact, un contrôle visuel de la protection est obligatoire pour évaluer les dommages. En cas de doute, contactez votre revendeur skywalk. Aucune modification ne doit être effectuée sur la protection qui pourrait affecter ses caractéristiques. La protection ne doit être utilisée uniquement dans le cadre d'utilisation pour laquelle elle a été développée. En aucun cas elle peut être utilisée dans une pratique autre que le parapente.

La protection est garantie uniquement lorsque celle-ci est gonflée comme indiqué précédemment.

La protection ne garantit pas une protection totale contre les blessures. Seules les parties couvertes par la protection sont protégées. Les blessures de la colonne vertébrale ne sont pas évitées.

VALIDITÉ / SUIVI

La durée de vie de la sellette et sa protection dorsale intégrée skywalk BREEZE est de 5 ans à partir de la date d'achat. Cette durée est modulable en fonction de la fréquence d'utilisation, plus longue si la protection est bien entretenue.

Les structures professionnelles doivent effectuer un suivi de l'utilisation de la protection skywalk BREEZE. Ce suivi implique :

- Une vérification avant utilisation
- Une vérification périodique
- Une consignation de ces vérifications

MISE EN PLACE

Avant le décollage, il faut gonfler la protection en soufflant dans le tube PVC prévu à cet effet présent dans la poche en bas à droite du sac de la sellette. Déplier le tube et gonfler la protection jusqu'à ce qu'elle soit complètement déployée et qu'il ne soit plus possible de souffler. Une fois gonflée, mettre le bouchon du tube et plier le tube et fermer la poche.

LIMITES D'UTILISATION

En cas de choc important, la protection doit être vérifiée par une personne compétente. Les points suivants doivent être contrôlés :

- Aucune couture de la poche ne présente de défauts ou faiblesse,
- Le tube et le bouchon de la protection sont parfaitement fonctionnels,
- Le tissu ne présente aucune amorce de déchirure,
- La protection tient gonflée au minimum une journée.

En cas de doute contacter votre revendeur.

STOCKAGE

La protection peut être très altérée en cas de trop forte exposition à une température supérieure à 70°C (158°F). Les véhicules sombres ou des sacs peuvent excéder ces températures pendant les journées très chaudes.

La position optimale de stockage de la protection est à plat. Une flexion trop importante et prolongée dans le temps peut altérer les caractéristiques de la protection.

CONTACT

Conception Fabrication
Skywalk GmbH & Co. KG
Windeckstr. 4, 83250 Marquartstein - Germany
info@skywalk.info | www.skywalk.info
(Déclaration UE de type en ligne)

Laboratoire de certification
Deutscher Hänggleiterverband e.V. (DHV) im DAeC
Postfach 88, 83701 Gmund am Tegernsee
Tel. 08022/9675-0 | Fax. 08022/9675-99
dhv@dhv.de

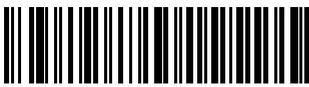
ALIENOR CERTIFICATION (2754)
Zone du Sanital
21 rue Albert Einstein, 86100 Châtellerault - France
Tel. +33 (0)5 49 85 38 30
contact@alienor-certification.fr

ENTRETIEN

- Ne pas laver en machine
- Ne pas repasser
- Séchage ventilé à l'ombre
- Ne pas sécher en machine
- Ne pas nettoyer à sec
- Ne pas blanchir

La protection ne doit pas être lavée. Si la protection est mouillée, laissez-la sécher en dehors de la sellette sans soleil direct.

Cette protection est certifiée à dire d'expert selon le protocole SP002 12/2016 et conforme au règlement UE2016/425



SAMABZ100

Skywalk GmbH & Co. KG

Windeckstr. 4 | 83250 Marquartstein

+49 (0) 8641/69 48 0

info@skywalk.info | www.skywalk.info